

## Subsídios para uma bibliografia do Protestantismo no espaço lusófono

---

*O historiador ou o estudante,  
que se proponha abordar  
o Protestantismo  
do espaço lusófono,  
terá forçosamente  
de começar pela consulta  
destas fontes,  
que são as de mais fácil  
acesso, neste momento;  
e, posteriormente,  
ainda que se afigure  
moroso e caro,  
não poderão deixar  
de ser investigados  
os autênticos tesouros  
que são os arquivos  
das Igrejas;  
mas, para trabalhos  
de maior exigência,  
nunca se poderão olvidar,  
além das bibliotecas  
e arquivos de Portugal  
continental,  
os das Regiões Autónomas  
e das antigas colónias  
portuguesas.*

**Paulo Branco**

*Presidente do IBAD  
(Instituto Bíblico  
das Assembleias de Deus)  
e Docente na Univ. Lusófona*

---

Sobre a história do Protestantismo lusófono muito trabalho há ainda a fazer, não obstante o reconhecimento a alguns (poucos), que deixaram obra, pelo que é de agradecer a todos os que têm dado o seu contributo para conhecimento deste tema, bem como aos que se abalizam para novos desenvolvimentos.

Pela nossa parte apresentamos uma bibliografia, objecto de uma investigação até à presente data, salientando obras cujos títulos se encontram em grande parte apenas no acervo de bibliotecas públicas ou privadas.

Este trabalho permitiu-nos uma certeza: a de que o investigador, o historiador ou o estudante, que se proponha abordar o Protestantismo lusófono, terá forçosamente de começar pela consulta destas fontes, que são as de mais fácil acesso, neste momento; e, posteriormente, ainda que se afigure moroso e caro, não poderão deixar de ser investigados os autênticos tesouros que são os arquivos das Igrejas; mas, para trabalhos de maior exigência, nunca se poderão olvidar, além das bibliotecas e arquivos de Portugal continental, os das Regiões Autónomas e das antigas colónias portuguesas. Só assim se conhecerá a verdadeira dimensão do Protestantismo neste espaço, e as suas repercussões culturais, religiosas, políticas e económicas.

Através desta bibliografia pretendemos contribuir para um melhor entendimento do movimento sócio-religioso conhecido como Reforma, iniciado com a afixação das 95 teses de Martinho Lutero, na porta da capela

do Castelo de Wittemberga (Alemanha), em 31 de Outubro de 1517, e, especialmente, as suas repercussões, directas e indirectas, no nosso país.

Em relação a, praticamente, toda a Lusofonia, será a Igreja Reformada Holandesa a primeira a surgir em Portugal – em Lisboa (1641), em Moçambique (1842, provavelmente antes), em Angola (1641-1648) e no Brasil (1630-1654), se não se considerar, pelo seu insucesso, a chegada, em 1555, à zona do rio Guanabara (Rio de Janeiro), dos primeiros calvinistas, que, por desinteligências internas, abandonariam o território, dois anos depois.

Em oposição à Reforma surgiu o movimento da Contra-Reforma que teve, pela negativa, grandes repercussões na Europa e particularmente em Portugal, onde, em virtude da apertada vigilância inquisitorial, a Reforma não chegou a singrar. O movimento da Contra-Reforma, alicerçado na Inquisição, destruiu não só o grande espólio académico e científico como levou à morte milhares de pessoas, onde se incluíam muitas das elites intelectuais, com o conseqüente empobrecimento da nação.

Neste contexto, há a referir dois ilustres portugueses que deixaram obra fora de Portugal: o Rev. João Ferreira de Almeida (1628-1691), primeiro tradutor da Bíblia para a língua de Camões<sup>1</sup>, e Francisco Xavier de Oliveira (Cavaleiro de Oliveira) (1702-1783), que, embora vivendo na Inglaterra, teve a sua «imagem queimada», em auto-de-fé, no Terreiro do Paço, em Lisboa.

Os protestantes só tardiamente e com muitas dificuldades é que puderam entrar e radicarem-se em Portugal. O Dr. Robert Reid Kalley (1809-1888), missionário escocês presbiteriano, que viveu na ilha da Madeira, de 1838 a 1846, é um dos nomes pioneiros. Depois de se instalar no Funchal, onde exerceu uma intensa acção médico-caritativa, junto das populações, estendeu também, rapidamente, a sua influência de grande pedagogo e missionário a toda a ilha, com resultados de adesão surpreendentes. Mas, passado algum tempo, a intolerância religiosa do povo e da hierarquia católica da ilha, acobertada pela indiferença policial, desencadearam uma violenta perseguição a estes novos protestantes e ao seu líder, com conseqüente prisão de muitos e a morte de outros. O Dr. Kalley e a sua esposa Saray foram expulsos e muitos milhares dos seus seguidores tiveram de fugir, emigrando, e procurar uma nova pátria, para escapar a tão cruel perseguição.

Hoje, representam 2,5 a 3 % da população portuguesa em todas as denominações protestantes, evangélicas e alguns grupos tidos por menos ortodoxos.

Não quisemos deixar de fora desta bibliografia os novos países de Língua Oficial Portuguesa, em virtude da sua relação histórica, e, para podermos estabelecer essa ponte com o Protestantismo, consideramo-los no período colonial até à sua independência. Em relação ao Brasil, preocupámo-nos em investigar até 1822, data da sua independência de Portugal, visto que, depois deste período, a bibliografia é extensa.

Quanto a Portugal, propriamente, tomámos em consideração somente as igrejas e movimentos que entraram até 1974.

Assim sendo, esperamos que esta seja uma primeira ajuda, útil para todos os que desejem investigar o Protestantismo Lusófono.

---

<sup>1</sup>A tradução do Novo Testamento terminou em 1676, tendo sido impresso em 1681. Na Biblioteca Nacional de Lisboa existe um destes exemplares, com o frontispício original. A tradução total da Bíblia foi concluída em 1694, mas a sua impressão só teve lugar em 1751.

---

**P**ublicações diversas  
sobre o Protestantismo português

---

**Acção Bíblica**

- Acção Bíblica 75 Anos no Algarve*, Faro, Edições da Acção Bíblica, 2005.  
MATTHEY, Samuel, *Poder do Evangelho em Portugal*, Faro, ed. autor, 1988.

**Assembleias de Deus/Pentecostais**

- ALMEIDA, Abraão de, *A Outra Face dos Estados Unidos: desafios da evangelização de portugueses na Nova Inglaterra*, Miami, U.S.A, Editora Vida, 1988.  
ALMEIDA, Abraão de, *História das Assembleias de Deus no Brasil*, Rio de Janeiro, CPAD, 1982.  
BARATA, António C., MARTINEZ, Fernando e PARREIRA, João Tomaz, *Línguas de Fogo – História da Assembleia de Deus em Lisboa*, Lisboa, CAPU, 1999.  
BRANCO, Paulo, *Panorama Pentecostal das Assembleias de Deus em Portugal*. Lisboa, CAPU, 1981.  
———, *90 ° Aniversário Convenção das Assembleias de Deus em Portugal (1913-2003)*, Almada, CADP, 2003.  
———, *Pentecostes un Desafio al Mundo*, Cádiz, ed. autor, 1994.  
FERNANDES, Emanuel, *Historial da Igreja de Deus Pentecostal em Portugal*, Lisboa, Gráfica Mobidique Lda., 2003.  
FERNANDES, João, *Em Suas Mãos*, Casal do Marco, Pedro Martins – Edição e Comércio de Livros, 2005.  
MARTINS, José Manuel, *Assembleia de Deus ou Igreja do Jubileu, Amora*, Pedro Martins, 2002.  
NEVES, José, MARQUES, Francisco e MENDES, Victor, *40 Anos Assembleia de Deus Aveiro, Aveiro*, A. Deus de Aveiro, 1999.  
SANTOS, Agostinho Soares dos, *Pequeno Historial da Assembleia de Deus do Porto*, Porto, A. Deus Porto, 1991.  
STAHLBERG, Tage, *Milagres de Deus em Portugal – Ingrid e Tage sua vida e obra (1938-1978)*, Lisboa, CAPU, 2002.

**Baptistas**

- ANDRÉ, João Virgílio Ramos, *A Obra Missionária em Portugal*, Rio Janeiro, JUERP, 1981.  
BURROUGHS, P.E., *O Povo Baptista*, Porto, Tabernáculo Baptista, 1948.  
FELIZARDO, Herlânder, *História dos Baptistas em Portugal*, Lisboa, Cepabes, 1995.  
HARREL, Norman Lynn, *Estudo Sobre a Historia dos Baptistas em Portugal*, Lisboa, Ordem dos Pastores Baptistas, 1988.  
MAURÍCIO, António, *Salvo para Servir*, Leiria, ed. autor, 1937.  
TORBET, Roberto e FAIRCLOTH, Samuel, *Esboço da História dos Baptistas*, Leiria, Edições Vida Nova, 1959.

## Irmãos

*Eben-Ezer! (Pedra de Ajuda): breves notas históricas do trabalho evangélico realizado na Traversa de Sta. Catarina, 3 desde 1884, publicadas agora a propósito dumas "Bodas de Prata" (25 Agosto 1907-25 Agosto 1932)*, Lisboa, Sociedade Industrial de Tipografia Lda, 1932.

## Metodistas

ASPEY, Albert, *Por Este Caminho*, Porto, Sínodo da Igreja Evangélica Metodista, 1971.  
COSTA, Maria Zita Freire Amado Ferreira da, *Retrato de uma Minoria Religiosa em Portugal: os registos da Igreja Metodista do Mirante, Porto (1878-1978)*, Porto, Flup, 1997.  
SILVA, António Manuel, *Guia de há cem anos: colóquio comemorativo do centenário da Igreja de Torne (1894-1994)*, V. Nova Gaia, Junta Paroquial de S. João Evangelista, 1995.

## Nazarenos

*Igreja do Nazareno Cabo Verde (1908 - 1958)*, Cabo Verde, Editora Nazarena, 1958.

## Presbiterianos / Anglicanos / Calvinistas

ABREU, Maria Zina Gonçalves de, «*Pilgrims*» *Madeirenses na Expansão da Fronteira Norte-Americana: Proselitismo de Robert Reid Kalley, 1838-c.1850*, Comunicação apresentada no I Congresso Internacional de Estudos Anglo-Portugueses, 6-8 de Maio de 2001, Lisboa. Organização: Centro de Estudos Anglo-Portugueses, Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa.

ANON, *A Brief Statement of Facts Explanatory of the Present Position*, Funchal, s/ed., 1846.

AN ENGLISH RESIDENT - *Narrative of circumstances connected with the confinement of Dr. Robert Kalley, now a prisoner in the gaol at Madeira*, London, J. Hatchard & Son, 1844.

BAILLIE, John, *Memoir of the Rev. W. H. Hewitson*, 2.<sup>a</sup> ed. [1.<sup>a</sup> ed. 1851], London, 1858.

BLACKBURN, Reverend William Maxwell, *The Exiles of Madeira*, Philadelphia, Presbyterian Board of Publication, c. 1860.

BORDALLO, Francisco Maria, «Dois anos de viagem», in *O Açoriano Oriental*, 16-1-1947.

CARDOSO, Manuel Pedro, *Cem Anos de Vida*, Lisboa, Igreja Presbiteriana de Lisboa, 1975.

DAGAMA, João Fernandes, *Perseguição dos Calvinistas da Madeira*, São João do Rio Claro, Brasil, 1896.

DIMITT, Della, *A Story of Madeira*, Cincinnati (USA), 1896.

DING, Andreas, *Die Geschichte der Evangelischen Presbyterianischen Kirche von Portugal*, Heidelberg, Semesterarbeit/Theologische Fakultät der Ruprecht-Karls-Universität, 1989.

DRUMOND, Sérvulo, *História do Proselitismo Anglicano de R. Kally*, Funchal, 1850.

EAMES, Charles M., *Historic Morgan and Classic Jacksonville*, Jacksonville, IL, s/ed., 1885.

EARLE, Gilbert, «A By-Path of Presbyterian Missions in the West Indies», *The Trinidad Presbyterian*, s/1., s/ed., June 1923.

FERNANDES, Ferreira, *Madeirenses Errantes*, Lisboa, Oficina do Livro, 2004.

FERREIRA, Jo-Anne S., «The Portuguese of Trinidad», edited by Gérard A. Besson and Bridget Brereton, in *The Book of Trinidad*, Port-of-Spain, Paria Publishing Company, Ltd., 1999.

- , *The Portuguese of Trinidad and Tobago: Portrait of an Ethnic Minority*, U.W.I., St. Augustine: Institute of Social and Economic Research, 1994.
- KALLEY, Robert Reid, *An Account of the recent persecutions in Madeira*, Londres, 1844.
- , *Exposição de factos: relativos à agressão contra os protestantes na ilha da Madeira*, Lisboa, Typ. Luso-britannica de W.T.Wood, 1875.
- , *Historical Sketch: Northminster Presbyterian Church Centennial 1850-1950*, Jacksonville, Il., s/ed., 1950.
- , *Mais duas palavras sobre a revisão das Bíblias*, Funchal, Typographia do Defensor, 1843.
- , *Psalmos & Hymnos: com musicas sacras; compiladas e adaptadas por Mrs. Kalley e J. G., da Rocha, M. B., C. M., revisadas por Luiz B. Prout*, [S.I.]: Lisboa e Rio de Janeiro, 1871<sup>3</sup>.
- , 2 cartas publ. no *Banner*, em Aberdeen, onde refere um Mr. Kenedy de Aberdeen.
- NORTON, Herman, *Records of the Facts Concerning the Persecutions at Madeira in 1843 and 1846*, ed. autor, New York, 1849.
- PAGARA, João Fernandes, *Perseguição dos Calvinistas da Madeira*, São Paulo - Brasil (s/ed.) 1869.
- Protestantismo, Religião de Amanhã?* Lisboa, Igreja Evangélica Presbiteriana de Portugal, 1978.
- PURVES, James, *An Island Story, The Scots in Madeira*, Edinburgh, s/d.
- SILVA, Fernando Augusto e Carlos Azevedo de Meneses, *Elucidário Madeirense*, v. II, Direcção Regional de Assuntos Culturais, Funchal, 1946<sup>2</sup>, fac-símile, 1984.
- TATE, J. Roddam, *Madeira em 1846*, s.l., s.d.
- TESTA, Michael P., *O Apóstolo da Madeira*, Lisboa, Igreja Presbiteriana de Lisboa, 1963.
- , Michael P., *Injuriados e Perseguidos: Panorâmica Histórica da Fé Reformada em Portugal*, Lisboa, IEPP, 1977.
- WARRIN, Donald, «Os Açorianos e outra gente em Nevada: uma colónia esquecida», in *Actas do II Colóquio, Os Açores e as Dinâmicas do Atlântico*, Instituto Histórico da Ilha Terceira, pp. 856-886, 1983.
- WILSON, W. Carus, *The Madeira Persecutions*, London, 1853.

## Lusitanos

- CABRAL, J. S. de Pina, *A Igreja Lusitana, Reforma Católica em Portugal?*, Porto, Universidade do Porto, tese de licenciatura, mimeo, s/d.
- FIGUEIREDO, J. Santos, *Factos notáveis da História da Igreja Lusitana*, (1.<sup>a</sup> ed., 1909), Porto, Tipografia Mendonça, 1909.
- , *A Igreja Romana não Pode ser a Igreja Nacional*, Porto, Tipografia Mendonça, 1912.
- MOREIRA, Eduardo, *Esboço da História da Igreja Lusitana*, Gaia, Igreja Lusitana, 1949.
- SANTOS, Luís Aguiar, «A Primeira Geração da Igreja Lusitana Católica Apostólica Evangélica, (1876-1902)», in *Lusitania Sacra*, n. 8/9 (1996-1997), pp. 299-360, Lisboa.
- SILVA, António Manuel, *A Igreja Lusitana e a Instauração da República*, Vila Nova de Gaia, O novo despertar, Igreja Lusitana, 56, Outubro: 6-7, 1989.
- , *Gaia de há cem anos: colóquio comemorativo do centenário da Igreja do Torne (1894-1994)*, Vila Nova de Gaia, Junta Paroquial, 1995.

---

## Dicionários e Enciclopédias

---

- ALMEIDA, Fortunato de, *História da Igreja em Portugal*, 4 vols, Porto, Portucalense Editora, 1930.
- AZEVEDO, Carlos Moreira (dir.), *Dicionário de História Religiosa de Portugal*, 7 vols., Lisboa Círculo de Leitores, 2000.
- BALMES, Jaime, 1810-1848 – *O Protestantismo: comparado com o catolicismo em suas relações com a civilização europeia*, 4 Vols., Porto-Braga, Livraria internacional de Ernesto Chardon, 1876-1877.
- BARRET, David B., *World Christian Encyclopedia*, Nairobi, Oxford University Press, 1982.
- BUYERS, Paul Eugene, *Historia do Metodismo*, S.Paulo-Brasil, 1945.
- BURGESS, Stanley M. e MCGEE, Gary B., *Dictionary of Pentecostal and Charismatic Movements*, Michigan – U.S.A., Zondervan, 1989.
- CHAMPLIN, R.N. e BENTES, J.M., *Enciclopédia de Bíblia Teologia e Filosofia*, S. Paulo, Brasil, E. Candeia, 1991.
- ELWEL, Walter A., *Enciclopédia Histórico-Teológica da Igreja Cristã*, 3 Vols., São Paulo, Brasil, Vida Nova, 1990.
- GISEL, Pierre, *Encyclopedie du Protestantism*, Paris, Editions du Cerf/Genève, Labor et Fides, 1995.
- LATOURETTE, Kenneth Scott, *Historia del Cristianismo*, 2 vols., El Paso-Texas, U.S.A., Casa Bautista de Publicaciones, 1987
- LÉONARD, Emile G., *Historia General del Protestantismo*, Barcelona, 4 vols., Colección Peninsula Ediciones 62 S. A., 1967.
- MUIRHEAD, H.H., *O Cristianismo através dos séculos*, 3 vols., Rio de Janeiro, Casa Publicadora Baptista, 1949.
- SARAIVA, António José, *História da Cultura em Portugal*, vol. I – Renascimento e Contra Reforma. Lisboa, 2000.

---

## Obras em Geral

---

- AFONSO, J. A. M. & LACERDA, S. A., *Esplendor de uma escola. Subsídios para o estudo da Escola do Torne (1894-1923)*, Vila Nova de Gaia, Amigos de Gaia, 9, Dezembro: pp. 27-47, 1996.
- ANÇÁ, Lídia Júlia Correia, *O Pioneiro*, Queluz, Núcleo, 1982.
- BAPTISTA, Júlio César, *Portugal e o Cisma do Ocidente*, Lisboa, 1956.
- BORROW, George, *La Biblia en España*, Madrid, Alianza Editorial, 1983.
- BRANCO, Paulo, *Introducción a las Misiones*, Barcelona, Clie, 1992.
- BRUNSCOVICK, H., *O Protestantismo*, Lisboa, Imp. Limitada, 1926.
- CAMARGO, Cândido Procópio F. De, *Católicos, Protestantes e Espíritas*, Petrópolis, Edição Vozes, 1973.
- CARDOSO, Manuel Pedro, *História do Protestantismo em Portugal*, Figueira da Foz Cadernos C.E.R., 1985.
- , *Cem Anos de Vida, 1870-1970: Subsídio para a História da Reforma em Portugal*, Lisboa, Igreja Evangélica Presbiteriana de Lisboa, 1975.
- , *Gott mehr gehorchen als den Menschen: Über Evangelische in Portugal*, Kassel, Verlag des Gustav-Adolf-Werkes, 1992.

- , «Protestantismo em Portugal», *Revista do ICALP* (Instituto de Cultura e Língua Portuguesa), 18 Dezembro 1989, pp. 141-149, Lisboa.
- , *Por Vilas e Cidades: notas para o Protestantismo em Portugal*, Figueira da Foz, Seminário Evangélico de Teologia, 1998.
- , *Uma Introdução ao Protestantismo*, Lisboa, Divisão Editorial do Instituto Piaget, 2004.
- CASELS, D., *A Reforma em Portugal*, Porto, Typ. José da Silva Mendonça, 1906.
- CEREJEIRA, A. Gonçalves, *O renascimento em Portugal, Clenardo e a sociedade portuguesa, II Clenardo e o Humanismo e a Reforma*, 2 vols., Coimbra, 1974-1975.
- ERICSON, Gerald Carl, *Os Evangélicos em Portugal*, Queluz, Núcleo, 1984.
- , *Nascidos para crescer: o crescimento da Igreja em Portugal*, Queluz, Núcleo, 1992.
- FERREIRA, Guilherme Luís Santos, *Situação Legal das Missões Cristãs em Portugal*, Lisboa, s/ed., 1905.
- FRANÇA, António Pinto da, *A Influência Portuguesa na Indonésia*, Lisboa, Prefácio, 2003.
- FREIRE, David, A.C.M. : *a historia e as características de um movimento*, Lisboa Aliança Nacional das A.C.M.s de Portugal, 1979.
- GARRET, Almeida, *Portugal na Balança da Europa*, Lisboa, Livros Horizonte, s/d.
- GUICHARD, François, *A formação de um protestantismo Lusófono através do Atlântico: esquema de difusão*, Porto, Sep. Revista da Faculdade de Letras, 2.<sup>a</sup> Série, vol. XII, 1995.
- , *Le protestantisme au Portugal*, Paris, Arquivos do Centro Cultural Português, Fundação Calouste Gulbenkian, XXVIII: pp. 455-482, 1990.
- , «Madère, pôle de diffusion du protestantisme dans de monde lusophone», in *Missionação Portuguesa e Encontro de Culturas*. Braga, Actas do Congresso Internacional de história, Universidade Católica Portuguesa, vol. IV: pp. 157-171, 1993.
- , «La Place de Madère, dans l'histoire du protestantisme lusophone (XIX-XX siècles)» in *Actas do III Colóquio Internacional de Historia da Madeira*, Funchal, Centro de Estudos de História do Atlântico: pp. 585-595, 1993.
- GRUP, Rainer Maria Klaus van der, *Recent research to the history of Protestantism in Spain and Portugal*, Exchange, Leiden.28:2 (Abril 1999), pp. 170-184, 1999.
- IGNOTUS, *Quem foram os precursores do protestantismo: Resumo biográfico de alguns fundadores*, Porto, Igotus, 1956.
- LOPES, David e MATOS, Luís de, *Expansão da Língua Portuguesa no Oriente*, Lisboa Aliança Nacional das A.C.M.s de Portugal, 1979.
- Lusitana Sacra*, vol. XVI, Lisboa, Centro de Estudos de História Religiosa da Universidade Católica Portuguesa, 2004.
- MACHADO, J. Eduardo, *Os protestantes negam o evangelho e os heróis de Portugal?*, Leiria, Tip. Mendes Barata, 1944.
- MARQUES, João Francisco, *Para a História do Protestantismo em Portugal*, Porto, Faculdade de letras, pp. 431-475 - Sep., Revista da Faculdade de Letras, 2.<sup>a</sup> Série, vol. XII, 1995.
- MOREIRA, Eduardo, *A crise nacional e a solução protestante*, Porto, Tip Mendonça, 1910.
- , *A Universidade de Coimbra e a Reforma Religiosa*, Lisboa, 1937.
- , «Considerações Sobre Revolução e Reforma em Portugal e no Mundo», in *Revista Vida e Cultura*, Lisboa, 1976.
- , *Crisóstomo Português*, Lisboa, Junta Presbiteriana, 1957.
- , *Os Evangélicos Portugueses e a Lei*, Lisboa, 1938.

- , «Os Protestantes em Portugal», in *O Século* (suplemento ilustrado), Lisboa, 21 Abril 1910, s/p.
- , *Situação Religiosa de Portugal, Conspecto e Considerações*, Lisboa, Edição de Portugal Novo, Rua das Janelas Verdes, 1935.
- , *The Significance of Portugal*, World Dominion Press, 1933.
- , *Vidas Convergentes*, Lisboa, Junta Presbiteriana, 1958.
- OLIVEIRA, Augusto, *Lei da Separação/subsídios para o estudo das relações do Estado com as Igrejas sob o regime republicano*, Lisboa, 1914.
- PEIXOTO, F., «Igrejas Evangélicas no Grande Porto», *Fórum sociológico*, Lisboa, Instituto de Estudos e divulgação sociológica da Universidade Nova, 4, Janeiro/Junho: pp. 147-162, 1994.
- , «A Objectividade e a subjectividade na história biográfica e religiosa», comunicação à mesa-redonda *Objectividade e história: o caso do estudo das minorias religiosas*, Porto, CENPA, Universidade do Porto, 22 de Fev. de 1996.
- , *O que se sabe e o que se procura sobre o protestantismo em Portugal*. Paris, Lusotopie, pp. 257-269, 1999.
- PELAYO, Marcelino Menéndez Pelayo, *História de los Heterodoxos Españoles*, 2 vols., Madrid, BAC, 1978.
- PINTO, Paulo Mendes, *Para Uma Ciência das Religiões em Portugal*, Lisboa, Edições Universitárias Lusófonas, 2005.
- RIBEIRO, Eduardo, *Da Reforma Luterana á Contra Reforma Ibérica*, Queluz, Núcleo, 1987.
- , *Historia dos escoteiros de Portugal*, Lisboa, Aliança Nacional das A.C.M.s de Portugal, 1982.
- e RIBEIRO, Joel, *Precursores da Reforma em Portugal*, Queluz, Núcleo, 2001.
- RIBEIRO, J. M., *A Comunidade Britânica do Porto durante as invasões francesas (1807-1811)*, Porto, Fundação Engenheiro António de Almeida, 1990.
- RODRIGUES, Donizete e tal., «Ser Cigano Evangélico: a religiosidade e o novo compromisso cultural numa comunidade cigana de Caria», in *Anais Universitários*, série Ciências Sociais e Humanas (Univ. Beira Interior), n.º 7 (1996), pp. 299-311.
- SANTOS, Luís Aguiar, «O Protestantismo em Portugal (Séculos XIX e XX): Linhas de Força da sua História e Historiografia», in *Lusitania Sacra*, 2.ª série (t. XII), pp. 37-61, Lisboa, Sodilivros, 2000.
- SILVA, A.M., *Heterodoxia religiosa e agitação ideológica no Porto no último quartel do século XIX*, comunicação ao Congresso «O Porto na época contemporânea», Porto, Ateneu Comercial do Porto, Outubro, 1989.
- , *Protestantismo e reforma católica no Porto nos finais do século XIX*, comunicação ao Congresso «O Porto de fim do século (1880-1910)», Porto, Jan./Fev. de 1991.
- TUCKER, John T., *Heróis da Cruz*, Lisboa, Junta Presbiteriana, 1957.
- VILAÇA, Helena, *Alguns traços acerca da realidade numérica das minorias religiosas em Portugal*, Paris, Lusotopie, pp. 277-289, 1999.

---

**O**bras que abordam o Protestantismo  
na África Lusófona

---

- BAUR, John, *2000 Anos de Cristianismo em África*, Lisboa, Edições Paulinas, 2003.
- BIRMINGHAM, David, *Merchants and Missionaries in Angola*, Paris, Lusotopie, pp. 345-355, 1998.

- BYAM, Paul C., *New Wine in a Very Old Bottle: Canadian Protestant Missionaries as Facilitators of Development in Central Angola, 1886-1961*, Ottawa, Université d'Ottawa, Thèse de doctorat, 1997.
- BRANCO, Paulo, *Subsídios para a História das Assembleias de Deus em Moçambique*, 2006. (NO PRELO).
- CAHEN, Michel, *L'État Nouveau et la diversification religieuse au Mozambique, 1930-1974, La portugalisation désespérée (1959-1974)*, Etudes africaines.revues.org, 2000.
- , *L'État Nouveau et la diversification religieuse au Mozambique, 1930-1974, Le résistible essor de la portugalisation catholique (1930-1961)*, Etudes africaines, revues, org, 2000.
- , *Le Colonialisme tardif et la diversification religieuse au Mozambique (1959-1974)*, Paris, Lusotopie, pp. 377-395, 1998.
- CARDINA, Vítor, *Com o Salvador em África*, Caldas da Rainha, ed. autor, 2002.
- CARVALHO, Emílio J. M. de, *Ouço os passos de milhares*, S. Bernardo dos Campos, Brasil: Imprensa Metodista, 1978.
- , *Heróis Angolanos do Metodismo*, Luanda, Imua, 1982.
- , *A mulher no Metodismo Centenário em Angola*, Luanda, Imua, 1985.
- CRUZ E SILVA, Teresa, *Protestant Church and the Formation of Political Consciousness in Southern Mozambique (1930-1974)*, Basel, P. Schlettwein Publishing Switzerland, 2001.
- FALK, Peter, *The Growth of the Church in Africa*, Michigan, U.S.A, Zondervan Publishing House, 1979.
- GABRIEL, D. Manuel Nunes, *Angola Cinco Séculos de Cristianismo*. Queluz: Literal, 1978.
- GENOUD-MORIER, Eric, *Of God and Caesar... The Relation between Christian Churches and the State in post-colonial Mozambique*, Suisse, 1974-81 Le Fait Missionnaires, Cahier n.º 3, Klaupeter Blaser, 1996.
- GONÇALVES, José Júlio, *Projeção do Protestantismo na África Portuguesa*, Lisboa, ed. autor, 1961.
- , *Protestantismo em África*, 2 Vols., Lisboa, Junta de Investigação do Ultramar, 1960.
- GRANDJEAN, A., *La Mission romande. Ses racines dans la sol Suisse romans. Son épanouissement dans la race Tonga*. Lausanne, Georges Bridel, 1917.
- GRENFELL, F. James, *História da Igreja Baptista em Angola 1879-1975*, Lisboa, Baptist Missionary Society, 1999.
- GUERREIRO, Joaquim do Cerro, *Ecos da África - Memórias de um missionário em colónias portuguesas*, Rio de Janeiro, CPAD, 1999.
- GUICHARD, Fr., MESSIANT, C. e BASTIAN, J. P., *Avant-Propos Protestantismes en Lusophonies*, Paris, Lusotopie, pp. 201-208, 1998.
- HASTINGS, Adrian, *A History of African Christianity, 1950-1975*, Cambridge, Cambridge University Press, 1979.
- HARRIES, Patrick, *Christianity in black and White, The establishment of Protestant Church in Southern Mozambique*, Paris, Lusotopie, pp. 317-333, 1998.
- HENDERSON, Lawrence W., *A Igreja em Angola – Um Rio com Várias Correntes*, Lisboa, Ed. Além-Mar, 1990.
- , «Protestantism: a Tribal Religion», in Parsons, R. T. (éd): *Windows on África: a symposium*, Leiden, F. J. Brill, 1971.
- , *Galangue. The Unique Story of a Mission Station in Angola Proposed, Supported and Staffed by Black Americans*, New York, United Church Board for World Ministries, 1986.

- LEROY, Douglas, *Pearl Stark Wilson, I´ Had to Take up the Torch*, Cleveland, U.S.A Church of God, s/d.
- LIMA, Ernesto, *História da Igreja Evangélica na Guiné-Bissau*, (no prelo).
- MALHEIRO, Alexandre, *Chronicas do Bié*, Lisboa, Livraria Ferreira, 1903.
- MARTINS, José Manuel, *Recantos do Mundo, O Pentecostalismo em Angola – subsídios para a história das Assembleias de Deus*, Amora, Pedro Martins, 2004.
- MESSIANT, Christine, *Protestantismes en situation Coloniale – Quelles Marges?* Paris, Lusotopie, pp. 245-256, 1998.
- MONIER, Nicolas, *Stratégies d´implantation d´un mouvement missionnaire au Sud-Mozambique et tactiques d´appropriation indigènes*, Le Fait Missionnaires, Cahier n.º 2, Klaupeter Blaser, 1995.
- MOREIRA, Eduardo, *Portuguese East Africa*, World Dominion Press, 1936.
- NASCIMENTO, Augusto, *A Marginalidade Social e Política do Protestantismo em S. Tomé e Príncipe (Do último Quartel de oitocentos a meadas de novecentos)*, Paris, Lusotopie, pp. 307-315, 1998.
- NETO, Maria da Conceição, «Hóspedes incómodos: Portugueses e Americanos no Bailundo no último quartel do século XIX», in *Actas do Seminário: Encontro de Povos e Culturas em Angola*, Luanda, 3 a 6 de Abril de 1995, Lisboa, Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses, 1997.
- NEVES, A. F. Santos, «O Momento Ecuménico do protestantismo e do catolicismo em Angola», separata de *Ecumenismo em Angola*, Angola, 1968.
- , *Do Ecumenismo Cristão ao Ecumenismo Universal*, Lisboa, Edições Universitárias Lusófonas, 2005.
- NEVES, Joel das, *A American Board Mission e os Desafios do Protestantismo em Manica e Sofala ( Moçambique)*, ca. 1900-1950, Paris, Lusotopie, pp. 335-343, 1998.
- PÉCLARD, Didier, «*Eu sou Americano*» – *Dynamiques du champ missionnaire dans le planalto central Angolais au XX siècle*, Paris, Lusotopie, pp. 357-376, 1998.
- , *Ethos Missionnaire et Esprit du Capitalisme – La Mission Philafricaine en Angola 1897-1907*, Suisse, Le Fait Missionnaires, Cahier n.º 1, Klaupeter Blaser, 1995.
- , *Dans le bazar missionnaire: Heli Chatelain et la matérialité de la rencontre coloniale en Angola*, Raisons Politiques, 4, 2000.
- KNIGHT, Allen, *The Movable School in Angola*, 1949.
- SCHILIRÓ, Luiz, *Schiliró na África*, São Paulo, ed. autor, 1970.
- SCHUBERT, Benedict, *Der Krieg und die Kirche, Macht, Ohnmacht und Hoffnung in Angola*, Luzern, Edition Exodus, 1997.
- , *A Guerra e as Igrejas – Angola 1961-1991*, Basel, P. Schlettwein Publishing Switzerland, 2000.
- SILVA, Teresa Cruz e, *Educação, Identidade e Consciência Política – A Missão Suiça no Sul de Moçambique (1930-1975)*, Paris, Lusotopie, pp. 397- 405, 1998.
- SOREMEKUN, Fola, *A History of the American Board Missions in Angola, 1880-1940*, Evanston (IL), Northwestern University, PhD. Thesis, 1965.
- UPTON, George, *The Miracle of Mazambique*, Columbia, Canadá, A. Olfert & Sons Ltd, British, 1980.
- VAN BUTSELAAR, J., *Africains, missionnaires et colonialists. Les origins de L´Église Presbytérienne du Mozambique (Mission Suisse), 1880-1896*, Leiden, E. J. Brill, 1984.
- WALLIS, Hazel, *Lus Numia na Sukuru – Storia di igreja ivanjehku di Gine-Bisau 1940-1974*, Guiné Bissau, 2004.

- WHELLER, Douglas e CHRISTENSEN, Diane, *To Rise with One Mind: The Bailundo War of 1902 in Franz-Wilhelm Heimer* (éd), Social Change in Angola, Munich, Weltforum Verlag, 1973.
- WILSON, T. Ernest, *Angola Beloved*. Neptune, N. J., Loizeau & Brothers, 1967.
- TUCKER, John T., *Angola: Land of the Blacksmith Prince*. London, World Dominion Press, 1927.
- , *Old Ways and New Days in Angola, Africa*. Young People's Missionary Education Toronto, Circa, 1935.
- , *Currie of Chissamba*.
- , *A Tucker Treasury. Reminiscences and Stories of Angola, 1883-1958*. Selected and prepared by Catherine Tucker Ward, Winfield, Wood Lake Books, 1984.

---

### Sobre o Protestantismo no Brasil

---

- ANDRADE, Laércio Caldeira de, *A Igreja dos fiéis, Coligny, no Feudo de Villegagnon*, Centro Brasileiro de Publicidade Ltda, 1947.
- ANDRAE, Helmut, «Kalvinist und Rothaut», in *Staden Jahrbuch*, Band 9/10, 103-127.
- BRAGA, Erasmo e GRUBB, Kenneth, *The Republic of Brazil: Survey of the Religious Situation*. World Dominion Press, Londres, 1932.
- CAMARGO, Paulo Florêncio da Silveira, *História Eclesiástica do Brasil*, Ed. Vozes, Petrópolis, 1955.
- CAMPOS, Raymundo, *O Brasil Quinhentista de Jean de Lery*, São Paulo, Coleção o Olhar estrangeiro, Atual Editora, 2004.
- CÉSAR, Elben M. Lenz, *História da Evangelização do Brasil – Dos Jesuítas aos Neopentecostais*, Viçosa-Minas Gerais, Ultimato, 2000.
- CRESPIN, Jean, *Tragédia da Guanabara*, Rio de Janeiro, Typo-Lith Pimenta de Mello & C., 1917.
- FILHO, M. Porto, *Congregacionalismo Brasileiro*, Rio de Janeiro, Departamento da Educação Religiosa e Publicações, 1997.
- , *Robert Reid Kalley: Apóstolo em Três Continentes (I – Epopeia da Ilha da Madeira)*, Rio de Janeiro, s/ed., 1987.
- HAHN, Carl Joseph, *Historia do culto Protestante no Brasil*, São Paulo, Aste, 1989.
- LÉONARD, Emile G., *O Protestantismo Brasileiro*, São Paulo, Aste, 1963.
- LERY, Jean, *Viagem à terra do Brasil*, 1578.
- , *Os Índios do Brasil*, Lisboa, Teorema, 2004.
- MOREAU, Pierre, *Histoire des derniers troubles du Brésil*, Paris, Courbe, 1651.
- MELLO, José António Gonsalves de, *Tempo dos Flamengos: Influência da Ocupação Holandesa na Vida e na Cultura do Norte do Brasil*, Rio de Janeiro, Topbooks-Universidade E. D., 2001.
- MELLO, José António Gonsalves de, «Vicent Joaquim Soler in Dutch Brazil», in E. van den Boogaart, ed., *Johan Maurits van Nassau-Siegen, 1604-1679, 247-255* ('s Gravenhage: The Johan Maurits van Nassau Stichting, 1979).
- PEREIRA, Eduardo Carlos, *O Problema Religioso da América Latina*, São Paulo, Livraria Independente Editora, 1949.
- PRIEN, Hans-Jurgen, *Formação da Igreja Evangélica na Brasil*, Rio de Janeiro, Vozes e Sinodal, 2001.

- REILY, Duncan Alexander, *Historia Documental do Protestantismo no Brasil*. São Paulo, Aste, 1993.
- RIBEIRO, Boanerges, *Protestantismo no Brasil Monárquico*, São Paulo, 1973.
- RIBEIRO, Domingos, *Origens do Evangelismo Brasileiro*, Rio de Janeiro, Gráfica Apollo, 1937.
- ROCHA, João Gomes da, *Lembranças do Passado*, 3 vols., Rio de Janeiro, Igreja Evangélica Fluminense, 1941-46.
- RODRIGUES, José Carlos, *Religiões Acatólicas*, 2 vols., Rio de Janeiro, Livro do Centenário, 1901.
- RODRIGUES, José Honório, *Historiografia e Bibliografia do Domínio Holandês no Brasil*, Rio de Janeiro, Instituto Nacional do Livro, 1949.
- e RIBEIRO, Joaquim, *A Civilização Holandesa no Brasil*, Rio de Janeiro, 1937.
- SCHALKWIJK, Frans Leonard, «Igreja Cristã Reformada no Brasil Holandês. Atas de 1636 a 1648, 1630-1654, in *Revista do Instituto Arqueológico, Histórico e Geográfico Pernambucano*, LVIII, 145-284, 1993.
- , *Igreja e Estado no Brasil Holandês, 1630-1654*, São Paulo, Vida Nova, 1989<sup>2</sup>.
- SILVA, Luiz Geraldo, *O Brasil dos Holandeses*, São Paulo, Coleção Vida no Tempo, Atual Editora, 2004.
- SMITH, James Porter, *The Open Door in Brazil*. Richmond, U.S.A, 1925.
- TARSIER, Pedro, *História das Perseguições Religiosas no Brasil*. 2 vols., Editora Cultura Moderna, s/d.

---

### Sobre João Ferreira de Almeida

---

- ALVES, Herculano, *A Bíblia de João Ferreira Annes d'Almeida* (Extracto de la Tesis Doctoral), Salamanca, Servicio de Publicaciones Universidad Pontificia de Salamanca, 2005.
- BARATA, António da Costa, «João Ferreira de Almeida: O Homem e a Sua Obra», *Imago Dei*, n. 7 (1.º semestre, 2003/04). pp. 5-8.
- CAVACO, Timóteo A. J., «Contribuições para uma cronologia da Bíblia em Portugal», *Imago Dei*, n. 7, pp. 9-13 (1.º semestre, 2003/04).
- ESPERANÇA, Augusto, *Almeida, Deus, o homem e a Bíblia: João Ferreira de Almeida (1628-1691)*, Lisboa, Sociedade Bíblica de Portugal, 1992.
- FERREIRA, Guilherme Luís Santos, *A Bíblia em Portugal: apontamentos para uma monografia, 1495-1850*. Lisboa, Livraria Evangélica, 1906.
- , *A Bíblia em Portugal*, Lisboa, Tipografia de Ferreira de Medeiros, 1906.
- HALLOCK, Edgar F. e SWELLENGREBEL, *A Maior Dádiva e o mais Precioso Tesouro*, Rio de Janeiro, Juerp, 2000.
- MOREIRA, Eduardo, *O Defensor da Verdade, João Ferreira de Almeida*, Lisboa, 1928.
- , *Versões Bíblicas*, Editorial Enciclopédia, Bertrand Irmãos, Rio de Janeiro, Brasil.
- MACHADO, Diogo de Barbosa, *Biblioteca Lusitana 1741-1759*, Lisboa, Lisboa Occidental: na Officina de Antonio Isidoro da Fonseca, 1748.
- RIVARA, Joaquim Hiliodoro da Cunha, *O Chronista de Tissuary*, periódico mensal, n.º 1 (Jan. 1868) e n.º 42 (Jun. 1869).
- SANTOS, António Ribeiro dos, *Memória da Literatura Portuguesa, 1792-1806*, s/l., s/ed., s/d.

- SILVA, Innocencio Francisco da Silva, *Diccionario Bibliographico Portuguez*, v. 3, pp. 368-372, Lisboa, Imprensa Nacional, 1859.
- SWELLENGREBEL, J.L., *João Ferreira A. De Almeida – His Life and Work*, Heerbaan, Vol.XII, July, October, November, December, 1960.
- TEIXEIRA, Pe. Manuel, *João Ferreira de Almeida, tradutor da Bíblia em Português*, Macau, s/ed., 1975.
- Uma Edição de Batávia em Português no Último Quartel do Século XVII – Diferença da Christandade (1684) em versão do P. João Ferreira de Almeida*, Lisboa, Edições Távola Redondo, 2004.

---

**S***obre o Cavaleiro de Oliveira*  
(Francisco Xavier de Oliveira)

---

- CASTELO-BRANCO, Camilo de, *O Judeu, Romance Histórico*, Dois Vols., Lisboa, Edição Parceira A M. Pereira, Lda., 1970.
- Cartas*, Selecção, Prefacio e Notas de Aquilino de Aquilino Ribeiro, Lisboa, Livraria Sá da Costa Editora., 1982.
- Cartas Familiares, Históricas, Políticas, e Criticas. Discursos Sérios e Jocosos*, 3 vols.: Vol. 1 – Amsterdam, 1741 e Lisboa, 1855; Vol. 2 – Ibidem, 1742 e 1855; Vol. 3 – Ibidem, 1742 e 1855.
- Cavaleiro de Oliveira (1702-1783)*, Recreação Periódica, cit. Por Paulo Rónai, Dicionário Universal de citações, 3.<sup>a</sup> ed., Rio de Janeiro, Editora Nova Fronteira, 1985, pp. 498.
- CLAUS, Corin, *Discurso Patetico*, Londres, 20 de Janeiro de 1756 (em francês e tradução livre).
- FERREIRA, Serafim, *Elogio do Cavaleiro dito de Oliveira que, por estar a salvo na Inglaterra, foi queimado em effgie por sentença da Santa Inquisição*. Sintra, C. M. Sintra, 1996.
- FREITAS, Jordão, *Cavaleiro de Oliveira*, (apontamentos biobibliográficos), publicados in jornal *A Capital*, entre 1921-1922.
- PORTELA, Artur, *Cavaleiro de Oliveira aventureiro do século XVII*, Lisboa, Temas Portugueses, Imprensa Casa da Moeda, 1982.
- Reflexões de Felix Corvina de Arcos*, sobre a Tentativa Teológica de António Pereira de Figueiredo, nova edição prefaciada por Eduardo Moreira. Imprensa da Universidade de Coimbra, 1929.
- RIBEIRO, Aquilino, *Cavaleiro de Oliveira*, Lisboa, Lello Lda, 1934.
- , *Abóboras no Telhado*, Lisboa, Livraria Bertrand, 1955.
- , *O galante século XVIII, Cavaleiro de Oliveira*, Lisboa, Livraria Bertrand, 2.<sup>a</sup> ed., 1966.
- RODRIGUES, A. Gonçalves, *O Protestante Lusitano*, Coimbra, 1950.
- , *O Cavaleiro de Oliveira e o Senhor Aquilino Ribeiro e Eu*, Coimbra, 1956.
- , *Uma obra desconhecida do Cavaleiro de Oliveira contra a inquisição*, Coimbra, Separata de «Biblos», LII, 1977.
- RÓNAI, Paulo, *Cavaleiro de Oliveira (1702-1783)*, Recreação Periódica, Rio de Janeiro, Dicionário Universal de Citações, 3.<sup>a</sup> Edição p. 498, Editora Nova Fronteira, 1985.

---

**Sobre o Protestantismo, Reforma e figuras protestantes,  
publicados em Portugal**

---

- ABREU, Maria Zina Gonçalves de, *A Reforma da Igreja em Inglaterra – Acção Feminina, Protestantismo e Democratização Política e dos Sexos*, Lisboa, Fundação Calouste Gulbenkian, 2003.
- , *A Reforma da Igreja em Inglaterra – O Protestantismo como Factor Dinamizador da Democratização Política e dos Sexos*, (Tese de Doutoramento não publicada), Universidade da Madeira, Funchal, 2000.
- BALMES, Jaime, *1810 -1848 – O Protestantismo: comparado com o catholicismo em suas relações com a civilização europêa*, 4 vols. Porto-Braga, Liv. Internacional de Ernesto Chardon, 1876-1877.
- BARRETO, José Maria, *Introdução da Reforma em Portugal*, Lisboa, s/ed., 1901.
- BAUBÉROT, Jean, *História do Protestantismo*, Mem Martins, Pub. Europa-América, 1989.
- BETHENCOURT, Francisco, «O Elementos Protestante», in *História das Inquirições, Portugal, Espanha e Itália*, pp. 301-339, Lisboa, Círculo de Leitores, 1994.
- Bíblia e o Protestantismo*, A, Typ. Minerva Central, Portalegre, 1906.
- BORROW, George, *George Borrow em Portugal – 1835*, Int. e notas de António Ventura, Lisboa, Livros Horizonte, 2006.
- BRAGA, Isabel M. R. Mendes Drumond, *Os Estrangeiros e a Inquirição Portuguesa (Séculos XVI-XVII)*, Lisboa, Hugin, 2002.
- BRANCO, Paulo, «O Protestantismo na Lusofonia e a sua Influência Política», in *Respublica – Revista Lusófona de Ciência Política e Relações Internacionais*, ano 1, n. 3/4, Lisboa, Edições Universitárias Lusófonas, 2005.
- BRUNSCOVICK, H., *O Protestantismo*, Lisboa, Imp. Limitada, 1926.
- CALAFATE, Pedro, *Renascimento e Contra-Reforma*, Vol. II, Lisboa, Círculo dos Leitores, 2002.
- DIAS, Graça e J. da Silva, *Os primórdios da Maçonaria em Portugal*, Lisboa, Instituto Nacional de Investigação Científica, 1986.
- ELTON, G. R., *A Europa durante a Reforma (1517-1598)*, Lisboa, Editorial Presença, 1982.
- FANFANI, Amintore, *Capitalismo, catolicismo, protestantismo*, Lisboa, Aster, 1908.
- FEBVRE, Lucien, *Martinho Lutero, Um Destino*, Lisboa, Edições Asa, 1994.
- GAGNEBIN, Laurent, *O Protestantismo*, Lisboa, Instituto Piaget, 2001.
- GONÇALVES, Rev. João M., *De Roma para Cristo*, Lisboa, Centro Missionário Nacional Rua Febo Moniz, 19, s/d.
- GREEN, V. H. H., *Renascimento e Reforma*, Lisboa, Publicações D. Quixote, 1991.
- KALLEY, Robert Reid, *Observações à instrução pastoral do ex.mo Bispo do Porto, D. Américo sobre o protestantismo*, Porto, Imp. Civilização, 1879.
- LAGO, Joaquim de Sá Pereira, *Jesuítas e Protestantes*, Gaya, 1893.
- LEHMANN, L.H. *Os cinco princípios básicos do protestantismo*, Lisboa, Tip. Pap. Fernandes, 1949.
- MULLET, Michel, *A Contra – Reforma*, Lisboa, Gradiva – Publicações, 1985.
- PEREIRA, Isaiás da Rosa, *O desacato na capela real em 1552 e o Processo Calvinista Inglês Perante o Ordinário de Lisboa*, Anais da Academia Portuguesa de História, II Série, Vol. 29, 1984.
- Revista Histórica do Proselytismo Anti-catholico na Ilha da Madeira*, pelo Dr. Robert Reid

- Kalley. Medico Escocês, desde 1838 até Hoje. Funchal, Por Um Madeirense, Tip. Do Imparcial, 1845.
- SILVA, Carlos, PINHO, Borges de, e ALMEIDA, Dimas, *Martinho Lutero, diálogo e modernidade*, Lisboa, Edições Universitárias Lusófonas, 1999.
- STAUFFER, Richard, *A Reforma (1517-1564)*, Lisboa, Edição " Livros de Brasil ", 1970.
- SUAREZ, Francisco, *Defensa de la fe católica y apostólica contra los errores del anglicanismo: reproducción anastática de la edición de Coimbra 1613*. Madrid: Instituto de estudios Políticos, 1970.
- VIEIRA, David Gueiros, *O Protestantismo, a Maçonaria e a Questão Religiosa no Brasil*, Brasília, Universidade de Brasília, 1980<sup>2</sup>.
- WEBER, Max, *A Ética Protestante e o Espírito do Capitalismo*, Lisboa, Editorial Presença, 1983.

---

### *Contra a Reforma e o Protestantismo*

---

- Ainda o Protestantismo no Diocese dos Açores*, Angra do Heroísmo, Typ. Correio da Terceira, 1884.
- ALBUQUERQUE, Manuel de, 1843-1912 – *O Protestantismo*, Póvoa do Varzim, Livraria Povoense, s/d.
- AMADO, José de Sousa, *Exposição contra os protestantes da doutrina católica acerca da presença real de Jesus Cristo*, Lisboa, Typ. Universal 1875.
- , *A compra da igreja do extinto convento da Nossa Senhora dos Remédios em Lisboa por uma seita Protestante*, Lisboa, Typ. G. Martins, 1872.
- , *Os Protestantes desmascarados ou os protestantes de hontem, de hoje, e de amanhã*. Lisboa, Imp. J. G. de Sousa Neves, 1873.
- , *Refutação de leituras inconvenientes e erros manifestos contra a religião católica Apostólica Romana*, Lisboa, publicado por Júlio Caldas Aulete, Typ. Universal, 1874.
- AMÉRICO, Bispo do Porto, *Instrução pastoral sobre o protestantismo dirigida aos seus diocesanos*, Porto, Imprensa Commercial, 1878.
- Bíblia e o Protestantismo*, A, Typ. Minerva Central, Portalegre, 1906.
- BISPO DE COIMBRA, *Instrução pastoral contra o protestantismo*, Coimbra, Tip. Gráf. de Coimbra, 1943.
- C. M., *O Protestantismo não existe!*, Praia, Tip. Minerva de Cabo Verde, 1953.
- CORREIA, Manuel José Barbosa, *O protestantismo: os seus homens e os seus erros*, Braga, Typ. Dos Echos do Minho, 1912.
- CUESTA, Cardeal, *Catecismo para uso do povo contra o protestantismo: composto pelo Cardeal Cuesta, Arcebispo de S. Tiago*, Porto, Tip. Fonseca, 1953.
- JARDIM, Manuel Gomes, *A igreja e o protestantismo*, Funchal, Typ. Esperança, 1944.
- LAGO, Joaquim de Sá Pereira, *Jesuítas e Protestantes*, Gaya, 1893.
- LIMA, Edgar de, *Um património Católico...na mão dos protestantes*, Lisboa, Alberto da Costa Araújo, 1957.
- Na Babel Protestante: á luz dos factos*, tradução de Artur Maurício, Lisboa, Pia Sociedade de São Paulo, 1952.
- PALOMO, Federico, *A Contra-Reforma em Portugal – 1540-1700*, Lisboa, Livros Horizonte, 2006.
- PIMENTEL, João Maria Pereira Botelho de Amaral e, *Carta pastoral sobre o protestantismo*, Angra do Heroísmo, tip. Da virgem imaculada, 1883.

- SÉGUR, *Palestras Familiares sobre o Protestantismo de Hoje, em Defesa do Catolicismo*, Lisboa, ed. François Lallemand, 18--.
- VASCONCELLOS, Manoel de Sant' Anna e, *Revista Historica do Proselytismo Anti-Catholico Exercido na Ilha da Madeira pelo Dr. Robert Reid Kalley*, Funchal, Typographia do Imparcial, 1845.
- WILSON, Mary Jane, *Pensieri di sur Maria di S. Francesco serva di Dio*, ed. Secretariado da Irmã Wilson, Funchal. S.I.W, [D.L. 1996].

---

### *Teses, Colóquios e Conferências*

---

- BLANES, Ruy Llera, *Music as Discourse. Gypsy Pentecostal Music in Portugal and Spain*, XIX World Congress IAHR Tokyo, March 2005.
- CABRAL, João de Pina, *A Catedral das palhotas: religião e política no Moçambique tardo-colonial*, conferência «On the Margins of Religion», organized by Chris Hann, Frances Pine and João de Pina Cabral at the Max Planck Institute for Social Anthropologie, Halle (Saale), Germany, May 15-17, 2003.
- COSTA, Z.A.F., *Retrato de uma minoria religiosa em Portugal. Os registos da Igrejas Metodista do Mirante, Porto, 1878-1978*, Universidade do Porto, dissertação de mestrado em história, 2 vols, 416 + 240 p. mimeo, Porto, 1997.
- HENRIQUES, João Paulo, *Os Protestantes e o Seu Impacto Sócio-Cultural em Portugal – Contributos para a Elaboração de Um Roteiro Turístico*, Tese de Licenciatura, Escola Superior de Hotelaria e Turismo do Estoril, Novembro de 2004.
- LOPES, Rosa Maria Barros, *Valdosende: origem de uma minoria protestante*, Rosa Maria Barros Lopes, Porto, 2001. Tese mestrado História Contemporânea.
- MOREIRA, J. M. M., *Origens do episcopalismo em Portugal. O despertar da Igreja Lusitana (1839-1899)*, Universidade do Porto, dissertação de mestrado em história, 2 vols., 89 + 151 p., mimeo, Porto, 1995.
- OLIVEIRA, N. P. F., *Alfredo Henrique da Silva – evangelizador de acção e cidadão do mundo*, Universidade do Porto, dissertação de mestrado em história, 280 p. mimeo, Porto, 1996.
- PEIXOTO, F., *Diogo Cassels, uma vida em duas margens*, Universidade do Porto, dissertação de Mestrado em História, 2 vols., 230+ 296 pp. mimeo, Porto, 1995.
- COLOQUIO INTERNACIONAL SOBRE LA INVESTIGACIÓN DE LA HISTORIA DEL PROTESTANTISMO EN ESPAÑA Y PORTUGAL, 26 a 29 de Abril del 2000, Residencia de los Dominicos, en Alcobendas. Temática: «Tânger: a primera base missionação evangélica radiofónica da Península Ibérica, 1949-1959», Mika Palo; «A comunidade metodista de Valdozende hoje», Rosa Maria Ramos Lopez; «El movimiento pentecostal entre los gitanos en España», Paulo Branco; «Ciganos evangélicas portuguesas – a conversão ao pentecostalismo», Ana Paula Santos; «Iniciativas evangélicas de educação popular: reflexões sobre a Escola do Torne (Vila Nova de Gaia)», José Antonio Martín Moreno Afonso.

---

### *Revistas e Jornais*

---

- A Campanha* – Interdenominacional. Fundado em 1961, Queluz.
- A Espada do Senhor* – Interdenominacional. Fundado em 1956, Barreiro.

- A Luz do Mundo* – Fundado em 13 de Janeiro de 1887, Porto. Responsável: Manuel de Sousa e Silva e auxiliado por Joseph Charles Jones.
- A Luz e Verdade* – Revista Evangélica Mensal. Editor: António Ferreira Fiandor. Fundado em 1904 no Porto.
- A Mensagem Baptista* – Baptista. Fundado no Pombal, em 1956 até 1986.
- A Reforma* – Fundado no Porto, em 1877 até 1889.
- A Seara Cristã* – Congregacional. Fundado em 1968, Lisboa.
- Alimento Espiritual* – Fundado em 1942, em Lisboa. Redactor: José Ilídio Freire.
- Arauto Christão* – Obra evangélica episcopal de Setúbal, n.º 1 de 1910. Director: Rev. José Pereira Martins.
- Avivamento* – Assembleia de Deus. Fundado em 1977, Lisboa.
- Bereia* – Baptista. Fundado em 1976, Lisboa.
- Boa Semente* – Assembleia de Deus. Fundado em 1949, Lisboa.
- Boletim Acção Cristã* – Interdenominacional. Fundado em 1972, Barreiro.
- Boletim da Missão Médica Cristã de Lisboa*. Fundado em 1933.
- Boletim Mensal da Secção Cadete da Associação Cristã da Mocidade*. N.º 1, Outubro de 1925.
- Caminho* – Assembleia de Deus. Fundado em 1965, até 1979, Lisboa.
- Cedo* – Interdenominacional. Fundado em 1961, Braga.
- Defesa e Despertamento*. Órgão Evangélico Indenominacional. Editor: Aníbal Amadeu Pinheiro. Fundado em 195?, em Lisboa.
- Doutrina e Vida* – (Fund. 31 Março 1941 até 1970). Boletim trimestral da 1.ª Igreja Baptista do Porto. Director e Editor: Manuel José Cerqueira.
- Ecclesia* – Fundado em Lisboa 1949, até Dezembro de 1955.
- Ecos* (Boletim de Informação e Cultura, com Suplemento) – Intedenominacional. Propriedade da Aliança Pró-Evangelização da Criança. Fundado em 1969.
- Egreja Lusitana* – Fundado em Vila Nova de Gaia em 1892, até 1923.
- G.I.I.E.* – Interdenominacional. Boletim do Gabinete de Informação e Intercâmbio Evangélico. Propriedade: Núcleo. Director e editor: Fernando Resina de Almeida. Fundado em 1974, Queluz.
- Jornal O Cristão Baptista* – Órgão Mensal das Igrejas Baptistas Portuguesas. N.º 1, Porto, 10 de Outubro de 1914.
- Jornal Portugal Novo* – Órgão da Juventude Evangélica Portuguesa. N.º 1, Lisboa, 15 de Fevereiro de 1928.
- Leituras Christãs* – Miscelânea de escritos evangélicos destinados à edificação do povo de Deus. Editor: George Howes, Calçada dos Mestres, 7 – Lisboa.
- Madeira Nova* – Presbiteriano. Propriedade do Conselho da Madeira – Presbitério da Madeira. Directora e editora: Maria L. J. Soares.
- Notas Diárias* – Notas explicativas das Leituras diárias da União Bíblica. Responsável: União Bíblica. Fundadas em 1950.
- Novas de Alegria* – Assembleia de Deus. Fundado em 1942, Lisboa.
- Novo Mensageiro* – Missão Evangelizadora do Brasil e Portugal. Fund. 1942, em Lisboa.
- O Atalaia* – Órgão Espiritual para o povo de Deus. Director: José M. da Costa. Fundado em 1964, em Lisboa.
- O Baptista de Angola* – Órgão da Convenção Baptista de Angola. Lobito. Director: Herlander Mário Felizardo. Fundado em Setembro de 1966. Duração: 1-61 (1966-1975).
- O Baptista de Moçambique* – Órgão da Convenção Baptista de Moçambique. Luís Rodrigues de Almeida (dir.). Lourenço Marques. Fund. em 1962, até 1975.

- O Caminho* – Pregoeiro Cristão das Aldeias. Director: M. Marques Pereira. Fundado em 1925, em Sever do Vouga.
- O Christão* – Órgão da União Evangélica Congregacional do Brasil e de Portugal. Fundado em 19??.
- O Cristão Baptista* – Publicação Mensal e órgão das Igrejas Baptistas Portuguesas. Director e redactor: João Jorge de Oliveira. Porto. Fundado em 10 de Outubro de 1914.
- O Cristão Lusitano* – Órgão da Igreja Lusitana, Católica, Apostólica, Evangélica. Fundado em 1925.
- O Despertar* – Boletim Religioso da Igreja Lusitana Católica Apostólica Evangélica. N.º 1, 28 de Agosto de 1950.
- O Estandarte Baptista* – Publicação Mensal e órgão da Igreja Baptista Portuguesa. Director e proprietário: Jerónimo Teixeira de Sousa. Porto. Fundado em 1910.
- O Evangelista* – Fundado em Lisboa, em 1892, até 1901.
- O Evangelista* – Fundado na Marinha Grande, em 1948, até 1959.
- O Mensageiro* – Folha Instrutiva e noticiosa, de Revivificação Espiritual. Director: J. A. Santos e Silva. Fundado em 1904, Lisboa.
- O Pagem* – Cruzada Pró-Evangelização de Portugal. Fundado em 1962.
- O Semeador Baptista* – Baptista. Fundado em 1926, Queluz.
- Portugal Eoangélico* – Metodista e Presbiteriano. Fundado em 1920, Porto.
- Prontuário Evangélico* – Núcleo, Queluz.
- Raio de Sol* – Publicação Mensal. Fundado em 1924, no Porto.
- Refrigério* – Irmãos. Fundado em 1987, Espinho.
- Revista Eoangélica Mensal* – Fundada em 1905, até 1906.
- Revista O Mensageiro* (1905-1940), por José Augusto Santos e Silva, Lisboa.
- Revista Pequeno Mensageiro* – Fundada em 1901, até 1905, por Eduardo Henriques Moreira, Lisboa.
- The Portuguese Review* – London. The Lisbon Evangelical Press.
- The Spanish & Portuguese Church Aid Society* – South American Missionary Society, London.
- Vida Abundante* – Revista Evangélica de Edificação e Cultura Bíblica. Editor e redactor: Adolfo de Oliveira. Fundação: 1961, São João da Madeira.
- Vida Nova* – Associação Cristã de Estudantes. Fundado em 1921/22 (?), Coimbra.

---

## Artigos em Jornais e Revistas

---

- BARATA, António Costa e HIPÓLITO, João Sequeira, «História das Assembleias de Deus», in *Revista Avivamento* (colaboração continuada).
- BEOZZO, José Óscar, «Religiões no Brasil», in *Dicionário Temático da Lusofonia*, pp. 883-884, Lisboa, Texto Editores, 2005.
- BRAGA, Isabel M. R. Mendes Drumond, «Judeus e Cristãos-Novos: os que Chegam, os que Partem e os que Regressam», in *Caderno de Estudos Sefarditas*, v. 5, Cátedra de Estudos Sefarditas – Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, 2005.
- , «Os Irlandeses e a Inquisição Portuguesa (séculos XVI -XVIII)», in *Revista de la Inquisición*, 2001, 10:165-191, Universidad Complutense de Madrid.
- BRANCO, Paulo, «Bibliografia do Protestantismo no Espaço Lusófono», in *Revista Lusófona de Ciência das Religiões*, n. 9/10 (2006), Lisboa, Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias.
- , «Cronologia para o Estudo do Protestantismo no Espaço Lusófono», in *Revista*

- Lusófona de Ciência das Religiões*, n. 9/10 (2006), Lisboa, Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias.
- , «O Protestantismo na Lusofonia e a sua influência política», in *Res-Publica – Revista Lusófona de Ciência Política e Relações Internacionais*, n. 3/4 (2005), Lisboa, Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias, pp. 69-74.
- , «Religiões em São Tomé e Príncipe», in *Dicionário Temático da Lusofonia*, pp. 888-890, Lisboa, Texto Editores, 2005.
- CARDOSO, Carlos, «Religiões na Guiné-Bissau», in *Dicionário Temático da Lusofonia*, pp. 884-885, Lisboa, Texto Editores, 2005.
- CARVALHO, João Soares de, «Protestantismo no Mundo Lusófono», in *Dicionário Temático da Lusofonia*, pp. 868-871, Lisboa, Texto Editores, 2005.
- CAVACO, Timóteo A. J., «O Contexto Específico das Origens da Sociedade Bíblica e os Seus “Vários Começos”, em Portugal», in *Revista Lusófona de Ciência das Religiões*, nn. 7/8 (2005), pp. 31-49, Lisboa, Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias.
- DIAS, Eduardo Costa, «Protestantismo e Proselitismo na Guiné-Bissau – Reflexões sobre o Insucesso do Proselitismo no Oio e na Província Leste», in *Lusotopie*, pp. 309-318, Paris, 1999.
- FONTES, Paulo, «Religiões em Portugal», in *Dicionário Temático da Lusofonia*, pp. 886-888, Lisboa, Texto Editores, 2005.
- HENRIQUES, João Paulo, «O Pioneirismo Protestante na Génese de Organizações Universalistas em Portugal», in *Revista Lusófona de Ciência das Religiões*, nn. 7/8 (2005), pp. 97-107, Lisboa, Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias.
- OLIVEIRA, Rui A. Costa, «Dr. Robert Reid Kalley e o Estabelecimento do Presbiterianismo em Portugal e no Brasil», in *Revista Lusófona de Ciência das Religiões*, n. 9/10 (2006), Lisboa, Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias.
- , «Resquícios Históricos da Presença da Reforma no Espaço Lusófono, no Século XVI», in *Revista Lusófona de Ciência das Religiões*, n. 9/10 (2006), Lisboa, Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias.
- SANTOS, Luís Aguiar, «Evolução da Presença em Portugal da Sociedade Bíblica – de Agência Britânica a Instituição de Utilidade Pública», in *Revista Lusófona de Ciência das Religiões*, nn. 7/8 (2005), pp. 51-61, Lisboa, Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias.
- SANTOS, Maria Emília Madeira, «Missionação (Angola e Congo)», in *Dicionário Temático da Lusofonia*, pp. 716-725, Lisboa, Texto Editores, 2005.
- SILVA, Teresa Cruz e, «Religiões em Moçambique», in *Dicionário Temático da Lusofonia*, pp. 885-886, Lisboa, Texto Editores, 2005.
- TAVARES, Vítor, «Ultrapassando Obstáculos: os Colportores», in *Revista Lusófona de Ciência das Religiões*, nn. 7/8 (2005), pp. 79-95, Lisboa, Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias.
- VIEGAS, Maria de Fátima, «Religiões em Angola», in *Dicionário Temático da Lusofonia*, pp. 882-883, Lisboa, Texto Editores, 2005.
- VILAÇA, Helena, «A Religião e a Bíblia num Quadro de Liberdade Religiosa», in *Revista Lusófona de Ciência das Religiões*, nn. 7/8 (2005), pp. 109-117, Lisboa, Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias.
- Vv. Aa., «Crónicas e historiais das igrejas», in *Revista Novas de Alegria*, 1942 a 2006.
- Vv. Aa., «História dos Baptistas» in *Semeador e Bereia*.
- Vv. Aa., «História dos Irmãos», in *Revista Refrigério*.